

平成26年度

事業計画書

公益財団法人 京都府国際センター

## 平成26度事業計画

府民参画、府民連携により京都府の国際化の推進を図り、多文化共生社会を実現するため、「多文化共生のための地域づくり」を柱に留学生及び外国人住民等との共生を推進し、「中間支援組織」としてNPO等民間団体の活動やボランティア活動との協働、地域の国際化協会や行政機関との連携を通じて京都府内各地の取組を支援するほか、国際交流、国際理解及び国際協力に関する事業を実施する。

そして、府民、民間の活動、行政機関や関係団体、留学生、外国人住民を相互に結び付ける多文化共生プラットフォームの中心として役割を果たす。

### I 公益事業

#### 1. 多文化共生のための地域づくり

多文化共生社会の実現に向けて、留学生及び外国人住民等との共生推進のため、サポート、ネットワークづくり、情報発信等の事業を実施する。

##### ■留学生との共生推進

##### (1) 留学生等支援事業（府補助対象事業）

京都に学ぶ留学生の生活相談やキャリア形成、就職相談等に対応するとともに、多言語でも対応できるよう、各分野の専門家や外国語能力を有する者を留学生等支援員に委嘱し、留学生等に対する支援体制を整える。

##### ① 留学生等支援員による相談指導

国際センター内に留学生等支援員1名を配置し、来訪、電話、メール等により相談対応や情報提供を行う。

内 容：生活相談対応、キャリア形成支援、情報提供

対応言語：日本語／必要に応じて、外国語対応可能な支援員が対応  
(中国語、韓国・朝鮮語、フィリピン語、  
スペイン語、ポルトガル語)

##### ② 留学生等のためのビザ相談

出入国管理に関する手続き等、留学生やその家族にとって重要な問題に対応するため、当センター内で専門家によるビザ相談を実施する。

内 容：国際センター内で相談会を開催（毎月第4日曜日）  
出入国管理に関する相談対応

協 力：京都府行政書士会

対応言語：日本語／必要に応じて、外国語対応可能な支援員が対応  
(中国語、韓国・朝鮮語、フィリピン語、  
スペイン語、ポルトガル語)

### ③ 留学生等のための就職支援

留学生や日本で就職した留学生OB・OGが、国籍・地域・大学や立場を超えてネットワークを形成するとともに、日本の社会や企業、産業について知見を深める機会として「国際人財ラウンド・テーブル」を開催する。

内 容：留学生等支援員の企画による、留学生・OBOGの懇談・交流会、セミナー形式の連続学習会、企業との小規模交流会（月1回程度）

## (2) 留学生等の交流推進

### ① 地域交流体験事業の実施

留学生をはじめ外国人住民を対象に、府内各地の資源や産業、伝統行事、生活文化等を紹介し、地域との相互理解、交流を深めるため、各地の国際化協会等と協働して「フィールドトリップ」を実施する。

### ② 日本文化紹介活動の支援、祇園祭体験事業の実施

日本や京都の文化を日常感覚で体験することのできる機会を設けるためボランティア団体による日本文化紹介活動に対して当センターのスペースを提供する。

また、京都の伝統行事「祇園祭」への留学生等外国人住民の参加体験を支援する。

### ③ 京都留学生体育祭の開催支援

京都に学ぶ留学生が、スポーツを通じて国籍や地域、文化の違いを超えて相互に理解するため、京都留学生体育祭の開催を支援する。

## (3) 留学生等のための情報発信事業（府補助対象事業）

### 多言語による情報発信

留学生等が生活の利便性を欠くことなく安心して暮らせる地域を実現するため、多言語による防災情報や生活情報等の発信を充実強化する。

- ・ホームページ（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語）
- ・メールマガジン（月1回/日本語）
- ・携帯メール（月2回/日本語、ひらがな、英語、中国語）

## ■外国人住民との共生推進、地域の取組支援

京都府内に分散して居住する外国人住民等が、言語や文化の壁を越えて安心して安全に暮らせるよう、地域の国際化協会や行政機関の取組を支援するとともに、連携、協力して事業を実施する。

### (1) 災害時支援事業（府補助対象事業）

#### ① 災害時支援体制の構築

災害発生等緊急時に外国人住民が孤立し弱者とならないよう、通常時から外国人住民に対するサポート機能を確保、維持するため、行政機関や地域の国際化協会等と連携を強め、研修、訓練等を行う。

- ・市町村協会等と協働した「現地災害時多言語支援センター」設置運営訓練の実施  
災害発生時に現地で外国人住民の支援に当たる「現地多言語支援センター」が関係機関・団体と連携のもと円滑に設置・運営されるよう、地域の現状に即して情報整理、研修、訓練等を実施する。
- ・災害時外国人サポーター（ボランティア）の募集、研修会の開催  
日本語や日本の習慣への理解が十分でない外国人被災者等に対して翻訳・通訳等の支援活動を行うボランティアを募集し、研修会を開催する。
- ・災害時の「危機対応マニュアル」の作成  
現在のマニュアルを詳細化し、行政、市町村協会、当センターの関係性や行動手順を具体化するとともに、市町村国際化協会等に対して必要な取組事項を提示する。
- ・市町村・市町村国際化協会向け「災害時外国人住民支援ガイド（マニュアル）」の作成  
災害時の実施事項や留意点をわかりやすく整理した支援者向けガイドを作成し、各地で研修や訓練が実施されるよう働きかける。
- ・外国人住民向け研修、訓練、オリエンテーションの企画支援  
市町村等が各地で実施する防災訓練等に外国人住民が参加し、“地域住民”として活動する契機となるよう、防災訓練等の企画実施を支援する。

#### ② 災害時支援情報の整備

- ・防災ガイドブック等の整備

防災及び災害時に活用するため、関連情報を収集整備し、多言語で提供する。（やさしい日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、フィリピン語、スペイン語、ポルトガル語）

・防災情報の提供

ホームページに防災特集サイトを作成する。

・啓発チラシの作成

外国人住民に向けて防災や備えの大切さを広く周知するため、多言語による啓発チラシを作成する。

・携帯メールによる防災情報等の配信

当センターが運用する携帯メール登録者に対して防災関連情報を配信し、災害時に避難情報等の緊急メールが円滑に配信できるよう備える。

## （２）日本語学習支援事業

### ① モデル日本語教室の開催（府補助対象事業）

府域に住む外国人住民にとって、各地でボランティア活動として実施される地域日本語教室及びボランティア講師は、日常生活や緊急時において心強い接点となる。

このボランティア活動を支え、日本語学習指導や教室運営をサポートするためモデル教室を開催する。

内 容： ・ボランティア活動に役立つ指導用モデルカリキュラムや教材（平成25年度作成）の実践  
・カリキュラムやテキストの開発  
・カリキュラム、テキスト、教室運営等の公開

開催予定： 基礎クラス 月・木曜日 計20回  
会話クラス 土曜日 計10回  
補修クラス 必要に応じて実施  
※春期と秋期に実施

### ②地域日本語学習支援体制の整備（文化庁受託事業を予定）

#### 1) 日本語学習支援ボランティアの育成支援

日本語学習支援ボランティアを新規養成、育成支援するため、地域の国際化協会等と協働して講座や研修会を開催する。また、府内に点在する日本語教室が持続、発展するよう、各地でリーダーやコーディネーターとなる人材を育成する。

## 2) 日本語初期指導者の養成

日本語をほとんど理解しない外国人に日本語指導するには、指導内容、指導方法等についてある程度専門的な知識を備えなければならないが、府中北部地域では人材が十分でないため、各地の日本語教室で初期指導を担い指導の核となるボランティアを養成する。

## 3) 日本語学習支援ネットワークの構築

府域では日本語学習支援ボランティア及び地域日本語教室の活動が点在し孤立しがちであることから、相互の情報交換と課題解決を促進するため、日本語教室ネットワーク会議を開催する。

## 4) 日本語学習支援ボランティアの募集

日本語学習支援ボランティアを募集し、外国人住民支援の輪を広げる。また、日本語学習を希望する外国人に対して、当センターの府民交流サロンにおいて、ボランティアによる日本語のマンツーマンレッスンの機会を提供する。

## 5) 日本語学習支援推進のための啓発

外国人住民をサポートしている日本語学習支援のボランティア活動や教室活動について、現状や重要性を広く地域住民に理解してもらうため啓発事業を実施する。

## (3) 外国人児童等教育支援事業

### 外国につながる子どもとその保護者の支援

府域には日本語指導の必要な児童・保護者が点在して居住し、制度的な支援を十分に受けることができていないことから、母語サポーターの育成、支援者向け研修会、保護者や支援者向け進路ガイドブックの作成を行う。

## (4) 多文化共生推進体制の整備

### ① 多文化共生の啓発

#### 1) 多文化共生セミナーの開催（京都府補助事業）

多文化共生に対する理解を深め、日常及び災害時における外国人住民との共生を推進するとともに、日本語学習支援や災害時支援等のボランティア活動への関心を高めるため、セミナー等を各地で開催する。また、この事業を通じて、支援活動等に参加する人材の養成を図る。

#### 2) 異文化理解サロンの開催

府民が気軽に異文化に触れる場を提供し、多文化共生の出発点となる

異文化理解を深めてもらうため、国際交流員等が各国の多文化共生の現状や取組の紹介、府民との意見や情報の交換を行い、相互に多文化共生に関する理解を深める。

### 3) 多文化共生推進の支援

できるだけ多くの地域、多くの方々に「多文化共生」のテーマに触れていただき理解のすそ野を広げるため、当センター職員や国際交流員が地域の依頼に基づき講座やワークショップを実施するほか、各種行催事に参加し広報を行う。

#### ②地域国際化ネットワーク会議の開催

京都府と共同し、府内市町村及び地域の国際化協会等と連携して地域国際化を推進するため、協力体制の確立をめざす。

#### ③ 専門家による地域生活相談会等の開催（府補助対象事業）

外国人住民の生活相談に対応するため、京都府域において、府内市町村及び地域の国際化協会等と連携して、年2回程度、行政書士等の専門家が相談対応する機会を設ける。

#### ④ 地域との連携事業の実施

府内の市町村、市町村国際化協会をはじめ国際活動団体が実施する事業に共催、協力、後援等を行い、共同実施や様々な支援により事業の波及効果を高め地域国際化の推進に寄与する。

### (5) 多文化共生情報発信事業

#### ①多言語による情報発信（府補助対象事業）（再掲）

外国人住民が生活の利便性を欠くことなく安心して暮らせるよう、防災や生活に関する情報を多言語で発信する。あわせて、府民の多文化共生への理解を深めてもらうための情報も提供する。

- ・ホームページ（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語）
- ・メールマガジン（月1回/日本語）
- ・携帯メール（月2回/日本語、ひらがな、英語、中国語）

#### ② 生活情報QAコーナーの充実

外国人住民のための生活情報を再編したQAコーナーについて、言語数の拡充、内容の充実を進める。

### ③センターニュース等の発行

当センター事業をはじめ国際活動に関する情報を掲載する機関誌「京都府国際センターNEWS」を年4回、日本語・英語により発行する。

### ④ 府民交流サロンの運営（一部、府補助対象事業）

- ・各種媒体による情報提供、展示スペースを活用した情報提供
- ・日本語学習支援の拠点としてスペースやライブラリー提供
- ・留学生等のためのネットワーク拠点、日本文化紹介活動の場
- ・民間国際活動団体、ボランティア団体等の活動に対するスペース提供

## （6）広域連携の取組

近畿地域の府県、政令市の地域国際化協会により構成される「近畿地域国際化協会連絡協議会」に参加し広域連携の取組を進める。

特に、平成19年度に締結された相互支援協定に基づき、災害時の通訳翻訳機能の提供、研修会や訓練の共同開催等、協力関係を強める。

## 2. 国際交流・国際理解の推進

---

### 国際交流・国際理解促進事業

多文化共生社会の実現に向けて各種事業に取り組むに当たり、世界の多様で複雑な価値観について、より多くの府民に理解を深めてもらうことが大切となることから、国際交流員の自主企画活動として、国際交流や国際理解に関する講座、セミナー等を開催する。

## 3. 国際協力の推進

---

### 国際協力活動促進事業

#### ① JICA京都デスクの配置等

当センター内にJICA京都デスクを配置し、JICA国際協力推進員が京都府内で進める諸活動をサポートする。

また、JICAと連携し、海外のNGO活動を府民に広く紹介するため、当センター府民交流サロンに国際協力プラザコーナーを設ける。

#### ②国際協カステーション2014（仮称）の開催

JICA関西と共催し、日本のNPOやボランティアが従事する途上国支援等の活動を紹介するパネル展等を開催し、国際協力活動の意義や現状を伝える。さらに、多文化共生に関するテーマでセミナー等を行い、国際協力への理解促進の機会とする。

#### ③ 災害等に対する募金活動

国内外で発生した災害等への募金活動を行う。



## Ⅱ 収益事業

### 1. 証明書用写真の撮影・販売等

旅券発行等に貼付する証明書用写真の撮影及びカタログ配架販売手数料による収入を確保し、当センターの自主財源として運営基盤の充実を図る。

### 2. きょうと留学生ハウスの運営管理

留学生が京都で安心して勉学、交流できる環境を整えるため京都府が推進する「きょうと留学生ハウス」（京都市上京区）について、当センターが同ハウスの運営管理主体となり、留学生の住環境整備促進に協力する。

## 【参考】

### 平成26年度事業体系

#### I 公益事業

---

##### 多文化共生のための地域づくり

###### ■留学生との共生推進

- |                |   |
|----------------|---|
| 留学生等支援事業       | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 留学生等支援員による相談指導</li><li>・ 留学生等のためのビザ相談</li><li>・ 国際人財ラウンドテーブルの開催</li></ul>       |
| 留学生等の交流推進      | <ul style="list-style-type: none"><li>・ フィールドトリップの実施</li><li>・ 日本文化紹介活動の支援、祇園祭体験事業の実施</li><li>・ 京都留学生体育祭の開催支援</li></ul> |
| 留学生等のための情報発信事業 | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 多言語による情報発信</li></ul>  |

###### ■外国人住民との共生推進、地域の取組支援

- |              |  |
|--------------|--|
| 災害時支援事業      | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 災害時支援体制の構築</li><li>・ 災害時支援情報の整備</li></ul>  |
| 日本語学習支援事業    | <ul style="list-style-type: none"><li>・ モデル日本語教室の開催</li><li>・ 地域日本語学習支援体制の整備<ul style="list-style-type: none"><li>・ 日本語学習支援ボランティアの育成支援</li><li>・ 日本語初期指導者の養成</li><li>・ 日本語学習支援ネットワークの構築</li><li>・ 日本語学習支援ボランティアの募集</li><li>・ 日本語学習支援推進のための啓発</li></ul></li></ul> |
| 外国人児童等教育支援事業 | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 外国につながる子どもとその保護者の支援</li></ul>  |
| 多文化共生推進体制の整備 | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 多文化共生の啓発<ul style="list-style-type: none"><li>・ 多文化共生セミナーの開催</li><li>・ 異文化理解サロンの開催</li><li>・ 多文化共生推進の支援</li></ul></li><li>・ 地域国際化ネットワーク会議の開催</li><li>・ 専門家相談会等の開催</li><li>・ 地域との連携事業の実施</li></ul>                        |
| 多文化共生情報発信事業  | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 多言語による情報発信</li><li>・ 生活情報QAコーナーの充実</li><li>・ センターニュース等の発行</li><li>・ 府民交流サロンの運営</li></ul>   |
| 広域連携の取組      | <ul style="list-style-type: none"><li>・ 近畿地域国際化協会連絡協議会の活動等</li></ul>   |

##### 国際交流・国際理解の推進

###### 国際交流・国際理解促進事業

- ・ 国際交流員自主企画活動の支援
- ・ その他、国際交流、国際理解促進のための講座等の開催

##### 国際協力の推進

###### 国際協力活動促進事業

- ・ JICA京都デスクの配置
- ・ 国際協カステーション2014(仮称)の開催
- ・ 災害等に対する募金活動

#### II 収益事業

---

証明書用写真の撮影・販売等

きょうと留学生ハウスの運営管理